



## Aankondiging van de Minister van Financiën

18 december 2018

De Minister van Financiën, Zijne Excellentie Kenneth Gijsbertha, deelt hierbij mede dat **de Stichting Gaming Control Board** binnen afzienbare tijd formeel wordt benoemd tot de **eenvormig toezichthouder op kansspelen** op Curaçao.

Het door de GCB uit te voeren toezicht regardeert alle kansspelen die op of vanuit Curaçao worden aangeboden, en wordt over alle kanspelsectoren op eenvormige wijze uitgevoerd. Het toezicht betreft de naleving van alle wet- en regelgeving die betrekking heeft op kansspelen, aangeboden in of vanuit Curaçao, op de aanbieders daarvan en de deelnemers daaraan, inclusief de wet- en regelgeving ter voorkoming en bestrijding van witwaspraktijken, terrorismefinanciering en proliferatie.

Dit eenvormig toezicht zal mede worden ingezet ter bestrijding van illegale kansspelen. Aanbieders van illegale kansspelen vormen een bedreiging voor de samenleving doordat het ongecontroleerde aanbod het risico op gokverslaving onder de Curaçaose bevolking verhoogt. Ook dragen illegale aanbieders niet bij aan de landskas omdat zij geen vergunningsrechten of belastingen betalen over de illegaal verkregen inkomsten, en vormen zij oneerlijke concurrentie voor legaal opererende aanbieders.

Bij illegale kansspelen is de eerlijkheid van de aangeboden kansspelen en de uitbetaling van de prijzen niet gegarandeerd, wat de spelers benadeelt en ernstig afbreuk doet aan het internationaal imago van Curaçao. Doordat controle ontbreekt bevorderen illegale kansspelen bovendien witwaspraktijken, terrorisme financiering en proliferatie.

Verwacht wordt dat de benoeming van de GCB tot eenvormig toezichthouder op kansspelen in hoge mate effectief zal zijn bij de bescherming van de Curaçaose samenleving tegen de negatieve gevolgen van illegale kansspelen.

De Minister van Financiën,  
K. Gijsbertha



## Anunsio di Ministro di Finansa

18 di decèmber 2018

Ministro di Finansa, su ekselensia Kenneth Gijbertha pa medio di esaki ta komuniká ku denter di poko tempu **Stichting Gaming Control Board** lo ser nombrá **supervisor uniforme di weganan di azar** na Kòrsou.

E supervishon ku GCB lo realisá, ta regardá tur wega di azar ku ta ofresé na òf for di Kòrsou i lo wòrdu ehikutá di forma uniforme riba tur sektor di wega di azar. Supervishon ta trata kumplimentu di tur lèi i regulashon ku tin relashon ku weganan di azar, ofresé na i for di Kòrsou, riba esnan ku ta ofresé i partisipantenan, inkluyendo lèi i regulashon pa evitá i kombatí labamentu di plaka, finansiamentu di terorismo i proliferashon.

Tambe lo hasi uso di e supervishon uniforme aki, pa kombatí weganan di azar ilegal. Esnan ku ta ofresé weganan di azar ilegal ta forma un menasa pa komunidad ya komo e ofresementu no kontrolá ta engrandesé e riesgo di adikshon na guèmbelmentu. Tambe ta asina ku esnan ku ta ofresé weganan di azar ilegal no ta kontribuí na e asina yamá landskas. Esaki pa motibu ku nan no ta paga derechinan di pèrmit òf impuesto riba e entradanan atkerí di manera ilegal aki i nan ta forma kompetensha deshonesto pa esnan ku ta ofresé esaki di manera legal.

Honestidat di weganan di azar i pago di premio no ta garantisá na momentu di partisipá na weganan di azar ilegal, loke ta perhudiká partisipantenan i ta hasi daño na imágen internashonal di Kòrsou. Komo ku no tin kontròl, weganan di azar ilegal ademas ta fomentá práktikanan di labamentu di plaka, terorismo i proliferashon.

Ta fèrwagt ku nombramentu di GCB komo supervisor uniforme riba weganan di azar na alto grado lo ta efektivo den protekshon di sosiedat di Kòrsou kontra konsekuenshanan negativo di weganan di azar.

Ministro di Finansa,  
K. Gijbertha



## **Announcement of the Minister of Finance**

December 18, 2018

The Minister of Finance, His Excellency Mr. Kenneth Gijsbertha, informs that within short the **Stichting Gaming Control Board** will be formally nominated the **unified regulator of games of chance** of Curaçao.

This regulatory task of the GCB regards all games of chance offered in and from Curaçao and will be disbursed in a unified manner over all gaming sectors. The supervision entails compliance with all legislation and regulation related to games of chance offered in and from Curaçao, the providers thereof and the participants as well as the legislation and regulation for the prevention and combat of money laundering, terrorist financing and proliferation.

This unified supervision will also be deployed to combat the illegal offerings of games of chance. Providers of illegal games of chance are a threat for our society, because the uncontrolled offerings increase the risk of gambling addiction under the Curaçao population. Illegal providers also do not contribute to the financial well being of the country by not paying any taxes or license fees over the illegally obtained income and as such present unfair competition for providers that do operate under the rule of law.

The fairness of the games of chance offered illegally nor the payment of prizes related to illegal gambling are guaranteed, which is at the disadvantage of the player and significantly devaluates the international reputation of Curaçao. Illegal gambling may also be a conduit for money laundering, terrorist financing and proliferation.

It is expected that the nomination of the GCB as the unified regulator of games of chance will be highly effective in the protection of the Curaçao community against the negative effects of illegal gambling.

The Minister of Finance,  
Mr. K. Gijsbertha